

NOTE DE SERVICE

MEMORANDUM

date:	02 Dec 2025
à :	Tous les utilisateurs externes du laboratoire central du site Glen CUSM
to:	All EXTERNAL MUHC Glen Central Laboratory Users
de:	Rebecka Lang, B.Sc (Hons)
from:	<i>Chef de service, Laboratoire central- site Glen Laboratory Manager, Central Laboratory – Glen Site</i>
objet :	Livraison des spécimens au CUSM – Site Glen
subject:	Delivery of Specimens to the MUHC – Glen Site

ENGLISH WILL FOLLOW

Le Laboratoire central du CUSM – site Glen souhaite rappeler à tous ses clients externes que les échantillons doivent être livrés dans une glacière dûment identifiée et que la personne qui la livre à la réception du laboratoire ne doit en aucun cas la vider. Compte tenu du volume élevé de glacières et d'échantillons reçus, nous ne pouvons pas traiter chaque glacière immédiatement.

Veuillez rappeler à votre personnel de livraison qu'il est interdit de vider le contenu de la glacière sur le comptoir de la réception. Cela augmenterait non seulement le risque de perte d'échantillons, mais compromettrait également leur stabilité et leur intégrité, car ils ne seraient pas maintenus à la température appropriée. Comme nous ne pourrons pas vérifier la température de la glacière à la réception, tous les échantillons qui en auraient été retirés par le livreur seront refusés.

Tous les clients externes sont priés de disposer de plusieurs glacières afin d'assurer une rotation adéquate des glacières vides et pleines. Une fois vidée par le personnel du laboratoire, la glacière sera déposée sur l'étagère située dans le couloir, à l'extérieur de la salle E04.1044.1. Lors de la prochaine livraison d'une glacière pleine, la glacière vide pourra être récupérée. Veuillez vous assurer que vos glacières sont correctement étiquetées avec leur emplacement de retour.

Il incombe au client externe de veiller à ce que ses glacières soient nettoyées régulièrement et qu'elles ne contiennent que des échantillons.

De plus, nous tenons à préciser que nous ne tolérerons, en aucun cas, un comportement agressif verbalement de la part du personnel de livraison envers le personnel du laboratoire. Il est également attendu du livreur qu'il présente sa carte d'identité lorsqu'on lui demande son nom.

Pour toute question à ce sujet, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle des laboratoires cliniques au 514-934-1934, poste 35687.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre collaboration.

The Central Laboratory of the MUHC Glen Site wishes to remind all of its external clients that specimens must be delivered within a properly identified specimen cooler, and the cooler must not be emptied by the person delivering the cooler to the laboratory's reception. Given the high volume of coolers and specimens received by the laboratory, we cannot process each cooler immediately upon reception.

Please remind your delivery personnel that they are not to empty the contents of the cooler on the counter at reception. Not only will this increase the risk of losing a specimen, but the specimens' stability and integrity will be compromised as they will not be maintained at the appropriate temperature. As we will be unable to validate the temperature of the cooler at reception, this will result in the rejection of all specimens that were removed from the cooler by the delivery personnel.

All external clients are expected to have multiple coolers in circulation to maintain a proper exchange of empty and full coolers. Once a cooler has been emptied by the laboratory personnel, it will be left on the shelving unit in the hallway outside of room E04.1044.1. The next time a full cooler is being delivered, the empty cooler can be taken back. Please make sure that your coolers are properly identified with your return location.

It is the external client's responsibility to ensure that their coolers are cleaned regularly and that nothing other than specimens is transported in the coolers.

Furthermore, we wish to express that, under no circumstances, will we tolerate delivery personnel being verbally aggressive towards laboratory staff. It is also expected that when a delivery personnel is asked for their name, that they do so in providing their identification card.

Should you have any questions regarding this matter, please contact Client Services for Clinical Laboratories at 514-934-1934 ext 35687.

Thank for your understanding and collaboration.